

CONFIDENCIAL

ARX.217/p.1/12

2



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

CENTRO INTEGRADO DE DEFESA AÉREA E CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO

OF.Nº 003/SCO/C-219/82

Brasília-DF, 03 de junho de 1982

Do Comandante

Ao Exmº Sr Chefe da Primeira Sub-
chefia do Estado Maior da Aero-
náutica

Assunto: Aparição de luzes não
identificadas da área do
SISDACTA

Anexo : Transcrição das comunica-
ções terra/avião.

I - Encaminho a V Exa a transcri-
ção das gravações das comunicações terra/avião sobre aparições de
luzes não identificadas na área do SISDACTA nos dias 8, 9 e 10 de
fevereiro de 1982.

Jaeckel
RONALD EDUARDO JAECKEL - CEL AV
Comandante Interino do CINDACTA

UNIDADE DE INFORMAÇÕES

07/06/82

Ofício nº 003/SCO/C-219/82
Prestação de informações (Art. 17)

CONFIDENCIAL

ARX.217, p. 2112



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

CENTRO INTEGRADO DE DEFESA AÉREA E CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO
DIVISÃO DE OPERAÇÕES

PARTE Nº 001/00P/82

Brasília-DF, 20 de maio de 1982

Do Chefe da Divisão de Operações

Ao Subcomandante Operacional

Assunto: Aparição de luzes não identificadas na Área DACTA

Anexo : - Transcrições das comunicações terra/avião
- Fita cassette com cópia das gravações

I - Por determinação do Comandante, remeto-vos o material em anexo, para as providências julgadas necessárias.


JOSE ORLANDO BELLON - MAJ AV
Chefe da Divisão de Operações

CONFIDENCIAL

ARX.217, P.312



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
CENTRO INTEGRADO DE DEFESA AÉREA E CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO
DIVISÃO DE OPERAÇÕES

Transcrição das comunicações entre
o ACC BS e o VP 169 nos dias 08, 09 e 10 de fevereiro de 1982.

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0645	VP 169	- Brasília, o Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Vasp uno meia nove prossiga.
		VP 169	- Mogol quatro cinco, três uno zero Belo Horizonte zero oito, uno meia nove.
		ACC BS	- Ciente, acione código meia sete zero zero, Vasp uno meia nove.
	0649	VP 169	- Uno meia nove.
		VP 169	- Brasília Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Vasp uno meia nove prossiga.
		VP 169	- Poderia informar se há algum tráfego no seu scope aí na posição nove horas do Vasp uno meia nove?
		ACC BS	- Desconheço, Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Estamos observando uma, aparentemente uma aeronave mas, a iluminação muda sistematicamente de cor; é alaranjado, vermelho, ou branco, aparentemente pareceu um tráfego com as luzes acesas mas como está uma variação de cores muito acentuada nós estamos até desorientados que seja alguma coisa diferente.
		ACC BS	- Ciente, não temos tráfego nenhum nessa posição nesse momento.
	0650	VP 169	- É então nós vamos saber para identificar o que sejam, tem alguma outra aeronave nesta região decolado que está com o radar de Brasília?

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

ARX. 217/p. 4/12

SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL - CONTINUAÇÃO DA TRANSCRIÇÃO DE GRAVAÇÃO

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0650	QD 177	- E o Vasp?
		VP 169	- Afirmativo.
		QD 177	- Onde é que você está?
		VP 169	- Nós estamos na prôa de Belo Horizonte dez minutos fora.
		QD 177	- Positivo. Nós estamos passando a posição susto agora.
		VP 169	- Positivo, é que nós estamos observando aqui na posição nove horas, um aparente era um aparente tráfego mas me parece que não é não, é uma amputação ... de cores na posição nove horas do Vasp uno meia nove.
	0652	VP 169	- Brasília é o Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Vasp uno meia nove, mantenha escuta. - Argentina uno meia nove Brasília. - Argentina uno meia nove Brasília. - Vasp uno meia nove Brasília.
		VP 169	- Na escuta.
		ACC BS	- Prossiga.
		VP 169	- O Vasp uno meia nove informa que ouviu o argentina reportar que está estimando a posição mogol aos cinco cinco, está mantendo três cinco zero.
		ACC BS	- Ele não está conseguindo QSO com este Centro. Poderia fazer uma ponte pedir para acionar código quatro meia quatro dois?
		VP 169	- ... inclusive chamar a frequência uno dois cinco ponto meia.
	0704	ACC BS	- Vasp uno meia nove, passagem Belo Horizonte zero oito, uno meia nove, Vasp.
		VP 169	- Uno meia nove.
	0705	VP 169	- Brasília é o Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Vasp uno meia nove prossiga.

CONFIDENCIAL

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0705	VP 169	- Poderia solicitar ao argentina se está observando estas amputações que estamos observando no radar na nossa posição, no momento oito horas?
		ACC BS	- Confirme, o argentina ver o que?
		VP 169	- Nós informamos ter observado uma sinalização possivelmente ... de uma aeronave, mas Brasília contestou que não estava recebendo e não tem nenhum tráfego nesta posição, agora estamos voltando a observar uma luminosidade muito intensa e mais ou menos próximo ao Vasp uno meia nove e eu queria saber se tem outra aeronave que está recebendo também.
		ACC BS	- Ok, aguarde.
	0706	VP 169	- Ciente.
		ACC BS	- Brasil uno sete sete Brasília.
		QD 177	- Uno.
		ACC BS	- Ok, o Brasil uno sete sete, o tráfego do Vasp uno meia nove esta a vinte e cinco milhas sul de Belo Horizonte, nível trezentos e dez, confirme se observa alguma luminosidade nas proximidades do tráfego.
		QD 177	- Estamos avistando aqui realmente uma nuvem bastante grande e aparentemente fixa e seguinte como o Vasp está reportando.
		ACC BS	- Ok Brasil uno sete sete. - Argentina uno meia nove Brasília.
		AR 169	- Adiante Brasília, uno meia nove.
		ACC BS	- Ok, o tráfego do Vasp uno meia nove está no momento trinta milhas sul de Belo Horizonte no nível três três zero.

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0706	ACC BS	- indaga se observa alguma luminosidade próximo do tráfego dele.
		AR 169	- Repita por favor; se essa aeronave.
		ACC BS	- Ok, argentina uno meia nove confirme se observa alguma luminosidade nas proximidades do bloqueio de Belo Horizonte.
		AR 169	- Alguma luminosidade no bloqueio Belo Horizonte?
		ACC BS	- Afirmativo.
		AR 169	- Negativo, estou com pouca visibilidade nesse momento por nebulosidade.
	0711	VP 169	- Brasília, Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Prossiga uno meia nove.
		VP 169	- Olha, agora a sinalização foi informada que está intensa, muito intensa como se fosse uma aeronave com as auxiliares ligadas, eu gostaria que Brasília verificasse esta observação para efeito de dados possivelmente, ok?
	0712	ACC BS	- Ok, Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Obrigado.
	0716	ACC BS	- Vasp uno meia nove na frequência de uno dois quatro oito na minha escuta para a descida, uno meia nove, Vasp.
		VP 169	- Uno meia nove.
124.8	0717	ACC BS	- Vasp uno meia nove, quando pronto liberado para cento e vinte, Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Uno meia nove ciente. Brasília poderia solicitar ao Argentina para efetuar nova observação quanto essa luminosidade que estamos observando?
		ACC BS	- Ok, ele está com a radial dois quatro zero de Belo Horizonte, está na proa de Campinas já estabilizada a trinta

CONFIDENCIAL

ARX. 217, P. 7/12
CONTINUAÇÃO DA TRANSCRIÇÃO DE GRAVAÇÃO

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
124.8	0717	ACC BS	- milhas ã Sudoeste.
		VP 169	- Positivo.
		AR 169	- Favor, Vasp uno meia nove aqui é Argentina uno meia nove.
		VP 169	- Na sua escuta Argentina.
		AR 169	- Favor em que posição vem a luminosidade?
		VP 169	- Estou a setenta e uma milhas de pirai, de Caxias e nós estamos observando na posição nove horas do Vasp, nos bloqueios a sete minutos Belo Horizonte.
		AR 169	- A nove horas de sua posição?
		VP 169	- Nossa posição nove horas no momento.
		AR 169	- Você está aproando Campinas?
		VP 169	- Estou aproando Barra do Piraí, o Rio de Janeiro.
	0718	AR 169	- A Barra.
			- É mais ou menos a sua altura ou mais abaixo?
		VP 169	- O Vasp uno meia nove livrou três uno zero para uno dois zero.
		ACC BS	- Ciente, Vasp uno meia nove, informo que estou recebendo um ponto desde cinquenta milhas sul de Belo Horizonte, um ponto exatamente na posição nove horas, seguindo o impulso exato do Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Afirmativo Brasília, ciente, obrigado.
		ACC BS	- Ok, o afastamento dele na posição nove horas é de, em torno de oito milhas.
		VP 169	- Afirmativo, oito milhas do Vasp, positivo?
		ACC BS	- Positivo, ele está oito milhas na posição nove horas, ele segue precisamente o Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Ok.

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

ARX. 217, p. 8/12

COMUNICAÇÃO DE GRAVAÇÃO

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
124.8	0718	QD 177	- O Brasil, uno sete sete, poderia informar a distância para Porto, pirai?
		ACC BS	- Ok, o Brasil uno-sete sete, a sua distância para pirai é cinquenta milhas, está liberado para cento e trinta, o seu tráfego é o Vasp uno meia nove que está na sua posição onze horas, vinte e seis milhas.
	0720	QD 177	- Positivo, essa luminosidade que o Vasp vem reportando nós estamos observando, está na nossa posição onze horas, ok?
		ACC BS	- Ok.
		AR 169	- Não será vênus?
		QD 177	- E, mas se Brasília tá recebendo no radar.
	0722	ACC BS	- O Vasp uno meia nove, transponder zero sete zero zero, descendo cento e vinte controle em uno dois zero três.
		VP 169	- Uno meia nove ciente.
			Final da transcrição do dia 08 de fevereiro de 1982.
127.0	0640		Transcrição do dia 09 de fevereiro de 1982.
		VP 169	- Brasília, Vasp uno meia dúzia nove.
		ACC BS	- Uno meia nove, Brasília.
		VP 169	- Centro Brasília, Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Uno meia nove da Vasp, Brasília prosiga.
		VP 169	- Ok Brasília, o Vasp está mantendo três uno zero, estimando posição mogol aos quarenta e nove, a última posição foi

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0640	VP 169	- Kakud, que passou aos trinta, três: zero.
		ACC BS	- Brasília está ciente, acione transponder em meia uno zero uno.
	0651	VP 169	- Meia nove já acionou meia uno zero uno.
		VP 169	- Brasília, Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Uno meia nove, contato radar, posição mogol, cinco uno, vigilância radar.
		VP 169	- Positivo, vê se tá recebendo alguma coisa, acusando alguma coisa na nossa posição nove horas.
		ACC BS	- Negativo, Vasp uno meia nove.
		VP 169	- Nós estamos avistando aqui uma luz, intensidade bastante forte, nós gostaríamos de aproar.
		ACC BS	- Confirme a mensagem.
		VP 169	- Nós estamos na posição nove horas com uma luz de intensidade bastante forte e nós gostaríamos apenas para verificação, se seria possível aproarmos, para ver se tem algum eco no radar.
	0653	ACC BS	- Afirmativo, a posição nove horas a luz bem intensa poderia ser a cidade de Montes Claros.
		VP 169	- Não, negativo, está no rumo alto nós já verificamos bastante não seria Montes Claros não.
		ACC BS	- Afirmativo, está autorizado, não há tráfego nesse setor.
		VP 169	- Ok, nós vamos aproar e retornarei retornarei depois para a rota.
	0655	ACC BS	- O uno meia nove, confirmando a posição do objeto, nove ou três horas?
		VP 169	- Agora estamos na proa, a proa cento e trinta, estamos com ela na posição meio dia ok?

CONFIDENCIAL

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0655	ACC BS	- Ciente.
		VP 169	- Realmente não há-nenhum eco no nosso radar até a posição trezentas milhas.
		ACC BS	- OK,nós também não temos nada no nosso radar,poderia nos informar aproximadamente pela sua vista,a distância do tráfego que o senhor calcula mais ou menos.
		VP 169	- O Vasp informa que está com o radar num raio de trezentas milhas,não tá nada aparente,ou me parece que não seria VÊNUS?
	0657	VP 169	- Brasília uno meia nove voltando.
		ACC BS	- Prossiga uno-meia nove.
		ACC BS	- Vasp uno nove Brasília.
		VP 169	- Uno meia nove informa que está exatamente no setor uno dois cinco,uno dois cinco nos parece que nos fosse um brilho forte de estrela.
		ACC BS	- Não muda de cor?
		VP 169	- Positivo,pequenas oscilações,não chega a ser azul não,ela fica meia alaranjada e no momento está claro fixa.
		ACC BS	- Ciente,por enquanto não estamos recebendo nada,uno meia nove.
		VP 169	- OK,qualquer coisa uno meia nove reporta.
			- A distância permanece a mesma uno meia nove retorna a proa OK?
		ACC BS	- Ciente uno meia nove.
		VP 169	- Eu acho que é Vênus.
		ACC BS	- O uno meia nove está retornando a proa ou vai manter um pouco mais?
		VP 169	- Não,já estamos aproando Belo Horizonte positivo?

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0657	ACC BS	- Ciente,grato.
		VP 169	- Brasília uno meia nove.
		ACC BS	- Prossiga uno meia nove-
		VP 169	- ... Sem imprensa OK?
		ACC BS	- Confirme.
		VP 169	- Pouso inicial sem imprensa,nada avisa-
			do ã passageiros,OK?
		ACC BS	- Ciente.
			Final da transcrição do dia 09 de feve-
			reiro de 1982.
			Transcrição do dia 10 de fevereiro de
			1982.
127.0	0644	VP 169	- Brasília Vasp uno meia nove.
		ACC BS	- Prossiga.
		VP 169	- Uno meia nove passou aos quarentae qua-
			tro a posição mogol,estimando o través
			de Belo Horizonte aos zero cinco.
		ACC BS	- Afirmativo,copiamos,está em vigilância
			radar,uno meia nove.
		VP 169	- Positivo.
	0647	QD 035	- Brasília,o transbrasil,zero três e co.
		ACC BS	- Zero três cinco Brasília.
		QD 035	- Comumente falando,algum tráfego nas
			proximidades de,entre minha aeronave e
			Belo Horizonte?
		ACC BS	- Confirme.
		QD 035	- Algum tráfego entre Belo Horizonte e
			nossa aeronave?
		ACC BS	- De nosso conhecimento negativo,está e-
			proximadamente sessenta milhas a oeste

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

ARX. 217/p. 12/12

COMUNICAÇÃO DE GRAVAÇÃO

CANAL	HORA	IDENT.	COMUNICAÇÕES
127.0	0647	ACC BS	- de Belo Horizonte e o único tráfego nas proximidades é o Argentina e, está a sessenta milhas também, mas ao sul de Belo Horizonte iniciando a descida agora para o Galeão. Avista algum tráfego?
		QD 035	- Observando uma luz aqui, deixa chegar mais perto.
	0650	VP 169	- Essa luz que você está avistando aí é o Vasp uno meia nove, informando também. Já avistou aqui à esquerda, na posição nove horas mais ou menos, e acho que esta é uma dúvida que surgiu, me pareceu isto também.
		QD 035	- Positivo.
		VP 169	- Ele está mais ou menos a uns dez graus, quinze acima do horizonte positivo?
	0700	QD 035	- Afirmativo.
		ACC BS	- Transbrasil trinta e cinco passando susto aos zero zero, confirme, ainda avista?
		QD 035	- Afirmativo.
		ACC BS	- Mesmo setor?
		QD 035	- Positivo, nossa posição onze horas.
		ACC BS	- Onze horas agora, tem noção de distância?
		QD 035	- Aproximadamente dez a quinze graus acima da linha do horizonte e na posição onze horas.
		ACC BS	- Ciente.

Final de transcrição do dia 10 de fevereiro de 1982.

CONFIDENCIAL

Claudio Furlani
Claudio Furlani
Cap/1sp CIA